



Verksamhet 2020

2020 var året då ord som pandemi, corona och covid-19 trendade. Det var året då vi fick ansikte och namn på ledande personer på Folkhälsomyndigheten, Socialstyrelsen och Myndigheten för samhällsskydd och beredskap.

Det var också året då vi hade kontakt med 335 olika kvinnor som sökte vårt stöd.

KVINNOJOURN—EN FRISTAD I INGENMANSLAND

Verksamhetsberättelse 2020



Statistik över stödarbetet finns presenterat på sidorna 12 och 13. Stödsamtal via telefon och personliga möten, praktiska insatser samt säkerhetsplanering utgör en stor del av verksamheten vilket framgår av statistiken.

Däremot säger inte siffrorna något om tidsåtgång. Ett samtal kan ta några minuter medan ett annat tar mer än en timme. Ett personligt möte kan ta 20 minuter medan ett annat kan ta en hel dag i anspråk då vi kan ha ett antal timmars bilkörning för att träffa kvinnan. Samma sak med att följa en kvinna. Det kan vara ett snabbt ärende eller en heldag i tingsrätten.

Oavsett tidsåtgång så är det en pinne i statistiken. Så man måste alltid fundera över hur statistik ska/kan tolkas men det vi ser när vi tittar på siffrorna är att verksamheten är omfattande.



Kvinnojourens verksamhet 2020-01-01–12-31

Styrelsen för Kvinnojouren avger härmed följande berättelse för verksamhetsåret 2020

Styrelse

Jessica Ottosson, ordförande
Marie Fröberg, vice ordförande
Helena Lindh
Elin Olofsson
Jessica Rundberg
Jessika Spångberg
Erika Zakrisson

Valberedning

Bendigt Eriksson
Johanna Arvidsson
Pernilla Arvidsson

Revisorer

Catarina Antán
Anna Falk
samt Magnus Westlindh, MOORE Ranby AB

Föreningen hade 94 betalande medlemmar 2020

Styrelsen har haft 12 protokollförda möten varav 2 planeringsdagar.

Årsmötet för 2019 års verksamhet hölls 17/3 2020

Sammanfattning av verksamheten

Som ideell förening med verksamhet inom kvinnofrid har vi möjlighet att arbeta flexibelt och så långt det går anpassa vårt stödarbete efter de behov vi ser. Vi utgår från de behov den enskilde individen har och anpassar oss så långt det är möjligt efter det när vi planerar våra insatser. Ofta kan vi boka in möten med kort varsel, det kan vara en viktig faktor för att en stödsökande kvinna ska kunna göra en förändring. Lång väntetid kan göra att mötet inte blir av.

Vi har ingen checklista över stödinsatser som vi erbjuder, utan utgår som sagt efter behov samt för tillfället tillgängliga resurser. Men det finns en grund i vårt stödarbete av olika stödinsatser som ex säkerhetsplanering, något som är centralt i allt vårt arbete.

Vi är utbildade i att använda riskbedömningsinstrument som FREDA och PATRIARK, där det sistnämnda handlar om sk våld i hederns namn. Vi är också utbildade i att göra våldsutredningar. Vi har utbildning i Trappan, vilket innebär att vi kan erbjuda krissamtal för barn

Stödsamtal genomför vi både per telefon och genom personliga möten, en del också via chatt. Personliga möten med stödsökande kvinnor görs självfallet i länets alla kommuner. Ibland är det enstaka samtal och ibland är det flera samtal över tid. Mycket av det stöd vi ger är också av praktisk karaktär, vi lär kvinnor om ekonomi, guidar genom samhällets olika instanser, hjälper till med diverse ansökningar, följer med på möten och mycket annat. Vi erbjuder också kvinnor och barn akut, tillfälligt boende.

Förutom skydd och stöd är det förebyggande arbetet ett viktigt inslag i verksamheten. Vi utbildar, informerar, debatterar och skapar opinion, allt för att lyfta mäns våld mot kvinnor. Både anställda och ideella jourkvinnor erbjuds att delta i olika utbildningar, föreläsningar och arrangemang av olika slag som ett led i kompetensutvecklingen av föreningens verksamhet.



Det går inte att undvika att ha ett avsnitt med ovanstående rubrik. För oss på kvinnojouren har det varit viktigt att vara fortsatt tillgängliga i så stor omfattning som möjligt. Vi har stämt av med smittskyddsläkare att vi tänkt rätt vad gäller de åtgärder vi vidtagit.

En begränsning vi införde är att i de lägenheter där vi normalt har kollektivt boende har vi endast tagit emot en familj per lägenhet. Vi har inte ställt in personliga möten med stödsökande men vi har så långt det varit möjligt försökt begränsa antalet träffar och antal personer per träff. Vi har också, vid bra väder, träffats utomhus.

De ideella jourkvällarna har under perioder fått skötas av personalen då det inte varit lämpligt att olika ideella jourkvinnor kommit och gått i jourens lokaler. Flera medlemsaktiviteter har ställts in. Styrelsemöten och en del andra möten har genomförts digitalt, via zoom.

Både stödverksamheten och det förebyggande och utåtriktade arbetet anpassades efter den pågående pandemin men inget av det pausades. Behovet av att arbeta mot mäns våld mot kvinnor minskade inte under året, kanske var det rent av tvärtom. Det är svårt att avgöra vilken inverkan pandemin haft på vår verksamhet men klart är att det varit ett intensivt år, ett år där vi jobbat på, ställt om och hittat alternativa arbetssätt. Flexibilitet är ett ord vi brukar använda när vi beskriver vårt sätt att arbeta och det har varit extra aktuellt år 2020.

”Jouren”

Ideell verksamhet/ideella jourkvinnor

Förutom att vi har medlemmar som ställer upp och hjälper till vid olika arrangemang som jouren anordnar så har föreningen ett antal medlemmar som är aktiva i stödverksamheten. Det handlar framför allt om att finnas på plats på kvällstid för de som bor hos oss samt att svara i telefon.

För att vara jourkvinna, som vi kallar det, genomgår man en av föreningen anordnad utbildning. Den omfattar ca 24 timmar över ca 5 veckor varpå det följer en introduktionstid till jourverksamheten. Vi brukar anordna en jourutbildning varje år.

Årets jourutbildning genomfördes i början av 2020 och innebar ett välkommet tillskott av åtta nya jourkvinnor. De som är nya börjar joura tillsammans med någon som är van och man är aldrig ensam under jourkvällarna. När coronan gjorde att det inte längre var lämpligt att träffas fysiskt i olika konstellationer var vi tvugna pausa det ideella jourandet. Vi höll fortfarande jourkvällarna öppna under hela året men då bara med vana jourkvinnor som kan vara ensamma under jourtiden.

Det var tråkigt och ett avbräck att våra nya jourkvinnor knappt hann komma igång innan vi behövde göra ett uppehåll. Vi genomförde ett jourgruppsmöte på våren och ett på hösten och några jourkvällar innan det återigen var dags för en paus. Vi hoppas att alla fortfarande är tillgängliga när vi startar upp det vanliga jourandet igen.

Det är många som är intresserade av att gå vår jourutbildning och vi hade två informationsträffar i slutet av året för att informera om 2021 års utbildning. Båda mötena var välbesökta och många anmälde intresse. Dock råder en stor osäkerhet när det är möjligt att genomföra utbildningen.



Att göra chokladbollar med barnen är populärt

(Forts. på sidan 4)



(Forts. från sidan 3)

Akut tillfälligt boende

En del av stödverksamheten handlar om att vi tillhandahåller akut tillfälligt boende. Kvinnor och barn som behöver lämna sin bostad och under en period bo på hemlig adress har möjlighet att göra det i någon av våra lägenheter. Vi erbjuder framförallt kollektivt boende men vi har också tillgång till två mindre lägenheter där man inte delar med någon annan familj. En av de lägenheterna ligger i Krokoms kommun och det är Krokomsbostäder som sponsrar oss med den.

Kvinnor och barn som bor hos oss får stöd utifrån behov. Vi har stödsamtal och om barn har behov av mer strukturerade samtal så har vi kompetens att erbjuda dem krissamtal genom Trappanmetoden. Särskild barnansvarig stämmer av att barnens behov tillgodoses. Vi ser till att både mammor och barn bjuds med på olika aktiviteter där de även har möjlighet att träffa andra kvinnor och barn.

Efterfrågan på boende varierar och är inte jämnt fördelad över året. Det är ingen särskild tid på året det är toppar eller dalar, det ser olika ut för olika år. Det är ytterst sällan tomt i boendet men ibland kan det finnas gott om plats och andra gånger måste vi säga nej på grund av att det är fullt. Det är heller inte ovanligt med förfrågningar om boende hos oss där det visar sig att det inte har med vårt verksamhetsområde att göra. När det gäller boende i den kollektiva delen måste vi också göra en avvägning om det fungerar med andra boende, det kan exempelvis handla om säkerhet eller barns behov.



En ny familjemedlem välkomnas, det har blivit många bebisar på jouren genom åren

Dygnet-runt-jour

De boende har ett nummer där de kan nå oss dygnet runt om det uppstår något av akut karaktär. Vi har även sedan många år tillbaka en dygnet-runt service för socialjour, polis och 1177 när det gäller akuta kvinnofridsärenden.

Medlemsaktiviteter

Vi höll årsmötet samt ett 8:e mars-arrangemang innan pandemin började ställa till det ordentligt. Men andra planerade medlemsaktiviteter fick stryka på foten.

Efter att ha funderat över något arrangemang som skulle kunna vara coronasäkert så landade vi i filmvisning på Bio Regina. Vi hyrde salongerna där vid två tillfällen i maj och bjöd in medlemmar som fick anmäla sig till den/de filmer de ville se och vi säkerställde så det gick att sitta med långt mellanrum i salongerna. Som vanligt har det under året gått ut medlemsbrev med information om vad som händer i



Isskrapor som kampanjmaterial

(Forts. från sidan 4)

föreningen till medlemmarna. I något av utskicken har vi också skickat med nytt material som vi tagit fram.

Öppen verksamhet för kvinnor och barn

Vi coronaanpassade också vår öppna verksamhet. Vi har en lokal i centrala Östersund där kvinnor och barn kan träffas, umgås och utbyta erfarenheter med varandra. Vi utvecklar årligen den verksamheten med nya teman och inslag. När det inte längre var okej att träffas som tidigare så anordnade vi istället en del uteaktiviteter. Och gjorde begränsningar i mötesverksamheten till mer individuella träffar. Trots våra coronabegränsningar har den öppna verksamheten kunnat fungera.

Till vår glädje fick vi även detta år medel från Kronprinsessan Margaretas minnesfond till sommaraktiviteter för barn. Där var vi också tvungna att tänka till lite extra för att komma på coronaanpassade lösningar. Det var inte läge att anordna gemensamma resor, övernattningar eller gruppaktiviteter som innebär att man är nära varandra.

Vi vidtalade ett antal företag i Jämtland och tog fram ett häfte där barnen, tillsammans med sina mammor, kunde använda olika biljetter till att fika och göra olika aktiviteter. Någon från kvinnojouren fanns varje vecka på plats på något av de utflyktsställen som fanns med i häftet så att det skulle finnas tillfälle att prata med oss. Även under höstlovet erbjöd vi aktiviteter, då hade kvinnor och barn möjlighet att besöka Frösö Fun Park och Bio Regina inom ramen för stödet från Kronprinsessan Margaretas minnesfond



Utveckling av verksamhet

Sedan ett antal år tillbaka har vi haft möjlighet att ansöka om statliga medel. Dessa får inte användas till boende för våldsutsatta kvinnor/barn. Vår ansökan beviljades för tre målområden. Det är 1/stöd till våldsutsatta kvinnor och deras barn, 2/opinionsarbete och kompetensutveckling samt 3/internt kvalitetsarbete. Både ansökningar och redovisningar är omfattande.

De statliga medlen är ett komplement till den kommunala finansieringen och ger oss möjlighet att öka tillgänglighet, erbjuda mera stödverksamhet, opinionsbildande aktiviteter, förebyggande aktiviteter genom utbildning och information och intern utveckling.

Det kan vara lätt att tro att detta gör att vi kan fortsätta driva verksamhet utan kommunal finansiering, men det är ett felaktigt antagande. Avtalet med länets kommuner är den bas varifrån vi kan bygga vidare med annan finansiering för verksamhetsutökning och utveckling.

(Forts. på sidan 6)





(Forts. från sidan 5)

Under året har vi fortsatt jobbat med utveckling av verksamheten på olika sätt. En del har varit planerat sedan tidigare och en del har varit lösningar utifrån pandemins begränsningar. För oss har det varit viktigt att inte begränsa tillgängligheten mer än absolut nödvändigt utan vi har så långt det gått anpassat arbetet efter rådande läge. Självfallet har vi följt Folkhälsomyndighetens rekommendationer.

Chatt

De flesta som hör av sig till jouren gör det via telefon, några skickar mail. Vi har under en period diskuterat om vi skulle ha ytterligare en väg in till jouren och om en chatt skulle kunna göra tröskeln lägre för några av dem som tycker att det är ett för stort steg att kontakta oss.

Vi startade vår chatt i början av sommaren, det kom att passa bra i tid också utifrån pandemin, att ytterligare förenkla kontakten med oss. Fler och fler har tagit kontakt via chatten, även om det fortfarande är via telefon som den stora majoriteten tar kontakt. Efter en enkel utvärdering av första halvåret med chatt så bedömer vi att många av de som kontaktat oss via chatten inte skulle ha tagit kontakt om telefon varit enda alternativet. Vi har också en SMS-tjänst. Den används framförallt av dem vi har mycket kontakt med.



Livesändningar på facebook

Vi har också gjort livesändningar på facebook där vi pratat om olika ämnen och svarat på frågor som inkommit, både före och under sändning. Årets sista livesändningar gjordes i form av en serie som vi kallade ”vi måste snacka om det”. I den serien togs olika ämnen upp som ingår i ett projekt med föreläsningar för ungdomar ute på länets skolor.

Nytt material

Vi har under året förnyat och tagit fram nytt informationsmaterial med hjälp av Annica Nordin, Periferi film och form. Våra broschyrer och affischer finns ute i många olika offentliga lokaler och vi är angelägna om att sprida vårt material så mycket det går. Det är därför viktigt att informationen är uppdaterad och korrekt. I samband med detta har vi också en ny logotype.



Digital kampanj

Vi har i samarbete med konstnären Ulla Granqvist tagit fram bildmaterial att använda på facebook och instagram. De första publiceringarna av dessa bilder gjordes i en kampanj under den period som går under namnet 16 days of activism (25 november-10 december) Under den här perioden genomförs kampanjer och aktiviteter över hela världen.



Utbildning, konferens och erfarenhetsutbyte

På området mäns våld mot kvinnor erbjuds en mängd olika kurser och konferenser. Då många tvingats anpassa utifrån corona har det funnits en mängd digitala seminarier att delta i. Det är lättillgängligt och utifrån det har vi kunnat vara med på betydligt fler än om det skulle krävts fysiska besök. Det har besparat oss både tid och resor. Sedan har kvaliteten varit varierande, både vad gäller innehåll och teknik men en hel del matnyttigt har vi fått med oss.

Här följer några exempel på vad vi deltagit i

200121 Fadimedagen – Terrafem och Roks

200123 Upphandling av kvinnojourer - Roks

200124 Helena Hoppstadius - disputation Mäns våld mot kvinnor: Diskurser och kunskap i det sociala arbetets praktik

200129 Systematiskt kvalitetsarbete för skyddat boende – Länsstyrelsen Västernorrland

200210 Simon Häggström om människohandel på Verket - Folkuniversitetet

200221 Brottsofferkonferens - Brottsoffermyndigheten

200226 Lukas Gottzén om manlighetsnormer på Verket - Folkuniversitetet

200525 Women's liberty and safety in public spaces - GNWS, Global Network Women Shelters

200527 Seminarium om LOU i civilsamhället - MUCF, Myndigheten för ungdoms och civilsamhällesfrågor

200606 Sheila Jeffreys, Ariel Pereira, Julica Beck om Queer politics - WHRC, Womens Humen Rights Campain

201005 Våld i nära relationer – CSA, Centralförbundet för socialt arbete

201103 Systematiskt arbete mot våld. How to end it - GNWS

201104 Våldsutövare - Alternativmottagning mot våld, Luleå

201113 Barn och sexuellt trauma - Föreningen Storasyster

201123 Varför berättar hen inte - Föreningen Storasyster

201128 Kommuner jobbat med våld i nära under pandemin - JÄMY webinar

201207 Sexuellt våld i nära relationer - Föreningen Storasyster

Nordiska kvinnor mot våld Färöarna

I september skulle den årliga konferensen nordiska kvinnor mot våld gå av stapeln, det här året i Torshavn, Färöarna. Den sköts på grund av pandemin upp till nästa år. Då vi redan bokat resa och boende, där det inte gick att få tillbaka hela den inbetalade summan, så bestämde vi oss ändå för att åka och sätta ihop ett eget program.

Vi blev väl mottagna på kvinnojouren i Torshavn där vi bokat in ett studiebesök. Vi fick sällskap av ett par kvinnor från Danmark som är aktiva i kvinnojouren i Fredrikshamn. Jouren i Torshavn grundades 1989 och är precis som vår jour politiskt och religiöst obunden. De har också ideella jourkvinnor, jobbar med stöd och råd, inte terapi och behandling. Stödsökande har rätt att vara anonyma. Kvinnojouren kan erbjuda akut, tillfälligt boende men de brottas med samma problem som vi vad gäller möjligheten för kvinnor att skaffa egen bostad. Även på Färöarna råder bostadsbrist. Det är dyrt att köpa bostad och det finns väldigt få hyreslägenheter.

Något annat som förenar våra kvinnojourer är att vi bedriver vår verksamhet i glesbygd. Färöarna består av 18 öar, varav 17 är bebodda. Av öarnas 50 000 invånare bor cirka 20 000 i huvudstaden Torshavn. Näst största ort är Klaksvik, där bor 5000 personer. Vi pratade om hur det är att jobba i glesbygd och vilka svårigheter det kan vara för kvinnor

(Forts. på sidan 8)



(Forts. från sidan 7)

att lämna när de bor på små orter/byar.

Hur rättsväsendet fungerar är något som intresserar oss så vi hade frågat kvinnojouren om kontakter inom det området. Ann-Britt på kvinnojouren ordnade så att vi fick träffa Linda som jobbar som åklagare och är engagerad mot mäns våld mot kvinnor. Vi pratade mycket om synen i samhället på våld mot kvinnor och att det är problematiskt för kvinnor att landet är väldigt konservativt. Det slår i vissa fall igenom på lagstiftningen. Färöarna är ett land starkt präglad av religion, kyrkan är oerhört stark, bara 1,7% av befolkningen är inte med i någon kyrka och abortmotståndet är stort. Åklagaren betonade skillnaderna mellan dansk lagstiftning och färöisk lagstiftning. Den färöiska abortlagstiftningen är från 1950-talet och är mer restriktiv än resten av Norden. Två separata läkare måste godkänna aborten och det måste vara fara för kvinnans liv eller att barnet har missbildningar. Plus att, om kvinnan är gift måste mannen samtycka. Men nu har parlamentet på Färöarna tagit över rätten att lagstifta på området. Så nu är det möjligt att en ny lag kan komma.

Det var lärorika och intressanta dagar med mycket erfarenhetsutbyte och diskussioner.



Media

Kvinnojouren har under året uppmärksammats en del i media. Det har bland annat varit flera stora reportage om projektet våld mot unga kvinnor och våld i hederns namn.

Vi har intervjuats om kvinnojourens framtid och allmänt om mäns våld mot kvinnor i Jämtland, Sverige och världen idag.

Ett annat ämne har självfallet varit hur corona påverkar kvinnor och barn som utsätts för våld och hur vi på kvinnojouren märkt av pandemin.



Vi fick som vanligt många förfrågningar under året om att komma ut och informera, utbilda, ta emot studiebesök eller delta i studier och undersökningar. Eftersom det är en viktig del i vårt uppdrag att jobba förebyggande och dela med oss av vår kunskap så tillmötesgår vi dessa förfrågningar så långt som möjligt.

Några exempel i korthet under den här rubriken är:

Information om kvinnojouren och mäns våld mot kvinnor till tingsrättsnotarier, en grupp kvinnliga politiker, socionomstudenter, polisstudenter, Folkhälsorådet i Krokom, socialtjänsten i Krokom, kontaktsjuksköterskor inom regionen, vuxenutbildningen samt allmänhet i Järpen och en personalgrupp på 65 personer på Försäkringskassan. Kriminologistudenter intervjuade oss om kvinnofridsarbete under corona

Den årliga basutbildningen arrangerad av CMV för länets socialtjänster, vi informerade om kvinnofrid och hur vi jobbar på jouren.

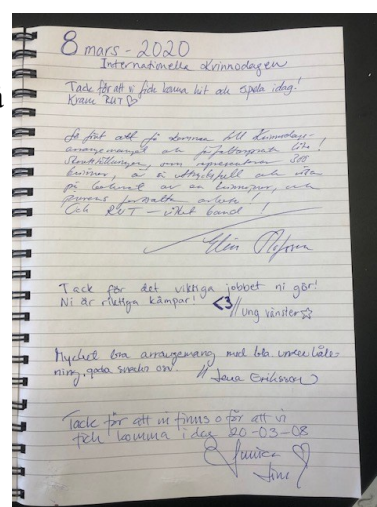
Besök av riksdagsledamot Fredrik Lundh Sammeli som ville prata mäns våld mot kvinnor med oss under sitt besök i Östersund. Han är bland annat ledamot i justitieutskottet.

Distribution av material.

Under en vecka i juni besökte vi länets samtliga kommuner och lämnade material hos socialtjänst, vårdcentraler, polisstationer och andra lämpliga inrättningar. Vi stod också på torg och utanför butiker och delade ut material till allmänheten och svarade på frågor och diskuterade kvinnofrid

8 mars uppmärksammades med öppet hus i konstlokalen. Vi har under en period fått möjlighet att nyttja en stor lokal vid Stortorget i Östersund. Där har vi haft våra konstverk, på temat våld, utställda. Vi har tagit emot besökare för att titta på utställningen men även grupper (innan corona slog till så klart) där vi haft strukturerade samtal och dialog om konst och våld. 8 mars hade vi ett program där besökarna kunde lyssna till författare Elin Olofsson. Hon berättade om sitt författarskap och det fanns tillfälle att ställa frågor till henne. Konstutställningen var tillgänglig att titta på och det fanns möjlighet att gå en liten tipsrunda, det fanns förtäring samt underhållning i form av trion RUT.

Bio Regina visade filmen Woman den 8 mars och den 10 mars hade de två föreställningar med Mia Skäringer, "No more fucks to give". En del av biljettintäkterna gick till Kvinnojouren och vi hade också tillfälle att få vara på plats i foajén med lite information inför filmvisningarna.





Våld mot unga kvinnor och våld i hederns namn

Det här är ett projekt som startades upp under hösten 2020 med fortsättning under 2021. I det första skedet så har det framförallt handlat om att föreläsa och informera om våld mot unga kvinnor och våld och förtryck i hederns namn, samt skapa kontakt och dialog runt ämnet. Efter föreläsning i stor grupp har det varit möjligt att fortsätta med samtal i mindre grupper. Framförallt har det varit viktigt att få möjlighet att prata enskilt med tjejerna för att de skulle kunna tala fritt, utbyta erfarenheter med varandra och våga fråga. Det uppskattades och många tjejer tog kontakt med oss efteråt för att prata enskilt. Alla föreläsningarna anpassades till ålder/klass för deltagarna.

Information om projektet och erbjudande om att komma ut och föreläsa skickades ut till alla skolor i Jämtlands län från årskurs 7 upp till tredje året på gymnasiet. Vi passade också på att marknadsföra projektet i en liveserie på Facebook under rubriken ”vi måste snacka om det”. Där informerade och pratade vi om några av de ämnen vi tar upp i föreläsningarna.



Det började komma in förfrågningar från skolor tidigt under hösten och efter att projektet uppmärksammats i media, bland annat P4 Jämtland, ÖP och ÖP Magasin, hörde ännu fler av sig. Till en början åkte vi ut till skolor men årets sista föreläsningar och gruppsamtal hölls digitalt.

Vi har fått väldigt fin feedback från både elever och lärare. Vissa lärare har uttryckt att de gärna vill att vi kommer tillbaka under våren -21 för att följa upp på exempelvis mentorstider eller liknande. Det finns också önskemål från lärare och elevhälsan om att ha en särskild föreläsning bara för anställda.

Från många elever har vi upplevt stor entusiasm under våra föreläsningar och i

Från en skola:

”Både elever och lärare var supernöjda och de tog med sig massor av nya kunskaper och insikter. Det tar ett bra tag att genomföra en kulturförändring i en skola och inte minst när det finns en så tydlig machokultur i bygden, ni bidrar verkligen i vårt arbete. Jag tänker att ni är fantastiska förebilder för tjejerna och ni har ett annat sätt (och mer kunskap) att bemöta de här frågorna än vad lärare har vilket ger ett extra tillskott i elevernas egna drivkraft att förändra sina egna normer och värderingar.”

tjejgrupperna har många berättat om hur värdefullt det varit att kunna prata i det forumet men att vi också gett killarna en ögonöppnare under föreläsningarna.

Det känns bra att kunna fortsätta projektet under 2021 och vi har skolor inbokade under hela våren.



Kontakter med andra aktörer

I stödarbetet träffar vi många andra aktörer som behövs runt den enskilda kvinnan, det kan exempelvis vara socialtjänst, sjukvård, polis och advokater men också personer från olika delar av civilsamhället. Ofta har vi goda kontakter med dessa. Alla kontakter är givetvis med kvinnans godkännande och efter hennes behov.

I Östersunds kommun inrättade de i slutet av året en ny grupp 'team våld i nära relationer' inom socialtjänsten med fyra socialsekreterare. Vi ser fram emot att samverka med dem, hittills har vi bara goda erfarenheter av gruppen.

När det gäller mera formella träffar så har vi träffat:

Liselott Åsberg från CMV och Kristina Lundin från socialtjänsten då vi talade om våra respektive verksamheter. Vid träffen i början av året bestämde vi tillsammans att fler regelbundna möten inte behövs under året.

Vi har även 2020 deltagit i möten med kontaktpersonnätverket, ett av mötena hölls i vår konstlokal där vi fick tillfälle att presentera vår verksamhet.

Kvinnojouren har under många år gjort gällande att vi vill vara delaktiga när kvinnofridsfrågor diskuteras på strukturell nivå i länet. Vi anser att vår 40-åriga kunskap och erfarenhet har ett värde och att vi har något att tillföra utvecklingen i länet inom kvinnofridsområdet. Vi vill sitta med vid bordet där frågorna diskuteras, vi vill få tillfälle att framföra våra synpunkter och vi vill bli lyssnade till. Tyvärr bereds vi inte tillfälle till detta, inte heller har vi haft möjlighet att framföra våra synpunkter vid planeringen av nya projekt och ny verksamhet.

Med den bakgrunden så blir det nästan lite komiskt att se alla reaktioner från olika håll då vi valde att lämna en grupp som kallas "Operation Norrsken", där det ska samverkas mellan olika aktörer, främst myndigheter, runt enskilda vuxna våldsutsatta. Vi välkomnade den här diskussionen då vi tycker det är ett problem att många våldsutsatta kvinnor har väldigt många olika myndighetskontakter. Men inbjudan till ett första möte, som beskrevs som att vi skulle ha en förutsättningslös diskussion, visade sig vara ett redan sjösatt projekt, beviljat redan hösten 2019, med färdig projektplan. Då innehåll och tidsplan redan var förutbestämt så fanns inget utrymme för oss att påverka utifrån vår kunskap och erfarenhet. Samverkansplanen gör det kanske enklare för myndigheterna men inte för våldsutsatta kvinnor som vi uppfattar det. Det råder också en otydlighet kring dokumentation av samråden. Så här formulerade vi det i brevet till Ledningsgruppen för myndighetssamverkan:

Med detta, samt nedanstående punkter som beskriver våra synpunkter på nuvarande arbete i åtanke, ser vi inte att vi har någon möjlighet att påverka vare sig innehåll eller former för det fortsatta arbetet.

Det saknas ett tydligt kvinno- och barnperspektiv

Det riskerar att vara rättsosäkert för kvinnor utsatta för mäns våld

Ej etiskt försvarbart att i en situation av akut kris be en person att åsidosätta den sekretess vederbörande har rätt till

Utformningen minskar ej kvinnans kontakt med myndigheter

Stor otydlighet kring dokumentation av samråden

I vårt stödarbete med kvinnor och barn utsatta för mäns våld arbetar vi utifrån säkerhet, delaktighet och integritet. Vi arbetar tillsammans med kvinnan för att hon ska återfå makten över sitt liv. Detta sker bland annat genom att hon är delaktig och involverad i de delar som rör henne, hennes barn och deras framtid.

Med utgångspunkt i föreningens ändamål och hur vi arbetar med stöd för kvinnor och barn ser vi inte möjlighet att delta i det fortsatta arbetet kring Operation Norrsken.



Statistik

Boende på jouten

| | \bar{x} 10 år | 2020 |
|-------------------|-----------------|-------------|
| Antal gästnätter | 2175 | 2221 |
| Antal kvinnor | 29 | 19 |
| Antal barn | 27 | 21 |
| Nej pga fullt* | | 7 |
| Nej pga annat* | | 8 |
| Ja men ej anlönt* | | 7 |

Kuriosa om akut tillfällig boende:

Vi har tillhandahållit 52 482 gästnätter för 1 620 individer sedan jouten startade. Mest har vi haft 45 kvinnor med 56 barn och som minst 14 kvinnor med 18 barn boende under ett år. Antalet gästnätter för ett år har varierat från 237 till 3136 (år 2018).
Antalet gästnätter för de enskilda varierar stort över åren, medelvärde ligger på 60 per familj över alla år men har de senaste åren varit strax över 100. Boendeplatserna utökades 2006 och 2015, men under pandemin har vi begränsat boendeplatserna

*/ Ibland får vi förfrågningar som gäller annat än kvinnor i behov av stöd och skydd pga våld. Vi säger nej när det inte föreligger skyddsbehov eller om kvinnor är i ett aktivt missbruk. När det varit fullt så har förfrågningarna gällt personer i aktivt missbruk eller att behovet handlar om bostad och inte våld. Vi har också sagt ja vid 7 tillfällen och gjort oss beredda på att ta emot kvinnor men där behoven förändrats och platsen inte behövs.

Telefonstatistik

Stödsamtalen fördelar sig:

| | 2019 | 2020 | % | i genomsnitt | | |
|---------------|--------------|------|------|--------------|-------|-------|
| | | | | 5 år | 10 år | 20 år |
| Ingen uppgift | 162 | 209 | 5,3 | 5 | 7 | 9 |
| Berg | 265 | 272 | 6,9 | 6 | 4 | 4 |
| Bräcke | 238 | 184 | 4,7 | 6 | 6 | 5 |
| Härjedalen | 107 | 137 | 3,5 | 4 | 4 | 4 |
| Krokom | 314 | 309 | 7,9 | 7 | 7 | 7 |
| Strömsund | 216 | 174 | 4,4 | 6 | 7 | 6 |
| Ragunda | 84 | 208 | 5,3 | 6 | 6 | 6 |
| Åre | 238 | 545 | 13,8 | 10 | 7 | 7 |
| Östersund* | 1365 | 1266 | 32,2 | 35 | 40 | 43 |
| Utom länet | 398 | 632 | 16,1 | 15 | 13 | 10 |
| Totalt | 3 936 | | | | | |

Det kan vara stora svängningar i antalet telefonsamtal mellan olika kommuner olika år. Därför skall siffror upp eller ner tolkas med försiktighet.

Vi kan ju inte heller alltid identifiera kommunen för den som ringer.

Telefonstatistiken säger **inte** något om antalet enskilda kvinnor. Även om antalet samtal sjunker i en kommun kan vi varit i kontakt med fler kvinnor därifrån och tvärtom.

Under 2015 började vi notera konsultsamtal i statistiken, dvs när en myndighet ringer och ber om råd i en viss situation. Under 2020 har vi noterat 32 sådana samtal.

*/En annan faktor som påverkar telefonstatistiken är att kvinnor byter kommun. Under 2020 var det flera kvinnor som flyttat andra kommuner både inom och utom länet. I vår statistik finns de kvar i ursprungsnoteringen så länge stödinsatserna pågår.

Rösterna bakom statistiken

DÅ:

Det känns
som jag
levt 20 år
i en
sopsäck!

NU:

Marianne berättar
om återupptagen
kontakt med familj
och vänner.
Nytt jobb.
Ny framtid.

Det finns hopp.
Det är ok.



DÅ:

Amina berättade om
våld och utsatthet via tolk.

NU:

Med nästan flytande svenska
berättar om Amina om sitt
nya liv, nya vänner och studier!

DET FINNS HOPP!
Det är ok.





| Per kalendervecka | 2018 | 2019 | 2020 | \bar{x} 10 år |
|-------------------------------------|------|------|------|-----------------|
| Stödsamtal telefon | 70 | 65 | 76 | 43 |
| Stödsamtal personliga | 31 | 32 | 16 | 16 |
| Följa med | 7 | 7 | 5 | 4 |
| Övriga stödinsatser | 35 | 42 | 27 | 16 |
| Samtal:allmän eller intern karaktär | 50 | 53 | 71 | |

Vi har också för 2020 noterat 12 st aktiviteter för stödsökande kvinnor och deras barn 17 kvinnor och 32 barn har deltagit. Detta är aktiviteter vi erbjuder som exempelvis utflykter eller andra träffar.

Förklaring till statistik

Stödsamtal på telefon innebär in- och utgående kontakter med och om stödsökande, det inkluderar även e-post.

Personliga stödsamtal kan ske på jouren, i kvinnans egna hem eller på offentlig plats som bedöms lämplig just då.

När vi följer kvinnor kan det gälla rättegångar, besök hos advokat eller myndigheter eller andra ärenden som vi och kvinnan är överens om.

Andra stödåtgärder kan vara nästan vad som helst, att hjälpa till med ett överklagande, att hjälpa till med att göra en budget, att leta lägenhet, att hjälpa till där det finns språkliga barriärer, att ta en promenad med kvinnan och barnen.

Antal enskilda kvinnor som sökt stöd

Under 2020 hade vi kontakt med minst 335 enskilda kvinnor

Det här är femte året vi för statistik över antalet enskilda kvinnor vi har kontakt med. Den här siffran efterfrågas ofta vid ansökningar och redovisningar men för oss har den inte varit så viktig eftersom den inte säger något om vilka insatser som behövs eller som görs.

Vi har fört statistiken på ett sätt för att minimera risken till att dubbelföra någon men trots det så finns risken att någon är räknad två gånger. Å andra sidan tror vi att det finns kvinnor som inte alls kommit med i statistiken.

Av de 335 kvinnorna är 91 kvinnor fortfarande anonyma vid årets slut. Fler än så var anonyma i början av kontakten. Det visar att möjligheten till anonymitet är en viktig faktor för att söka stöd.

60 av kvinnorna har vi haft någon kontakt med tidigare år resten är nya kontakter för 2020.

Ibland har vi bara haft något/några enstaka samtal/åtgärd för den enskilda kvinnan och/eller hennes barn. För en stor grupp kvinnor ligger antalet samtal/åtgärder mellan 20-70 stycken. För en liten grupp kvinnor finns det över 100 samtal/åtgärder noterade. För några kvinnor har det genomförts mer än 300 samtal/åtgärder. För 2 kvinnor har vi registrerat 625 resp 827 samtal/åtgärder.

2020 hade vi flest årsnya kontakter under månaderna januari, mars, april, maj, november och december medan slutet av september och oktober hade ganska låga siffror men ändå var arbetsintensiva på andra sätt

Konsultation

Vi får varje år samtal från andra yrkesverksamma som vill rådgöra om olika situationer, ofta handlar det om säkerhetsaspekter. 2020 hade vi 43 sådana samtal registrerade.



Bokslut för Kvinnojouren—en fristad i ingenmansland år 2020 Resultaträkning

| | Not | 2020-01-01-- 2020-12-31 | 2019-01-01-- 2019-12-31 |
|--|-----|----------------------------|----------------------------|
| Rörelsens intäkter | | | |
| Medlemsavgifter | | 18 800 | 13 600 |
| Bidrag och övriga rörelseintäkter | 1 | 4 026 348 | 4 079 734 |
| Nettoomsättning | 2 | 485 904 | 118 119 |
| Summa | | 4 531 052 | 4 211 452 |
| Rörelsens kostnader | | | |
| Verksamhetskostnader | 3 | -504 450 | -774 674 |
| Övriga externa kostnader | 4 | -611 816 | -706 735 |
| Personalkostnader | 5 | -2 748 233 | -2 589 761 |
| Avskrivningar | 6 | -115 267 | -50 895 |
| Summa | | -3 979 766 | -4 122 064 |
| Rörelseresultat | | 551 286 | 89 388 |
| Resultat från finansiella poster | | | |
| Räntekontnader och likn. resultatposter | | -913 | 0 |
| Summa | | -913 | 0 |
| Resultat efter finansiella poster | | 550 373 | 89 388 |
| Bokslutsdispositioner | | | |
| Avvecklingskostnader | | -60 000 | -60 000 |
| Periodisering av projekt | | -459 625 | -6 436 |
| Summa | | -519 625 | -66 436 |
| Resultat före skatt | | 30 748 | 22 952 |
| Årets resultat | | 30 748 | 22 952 |

Bokslut för Kvinnojouren—en fristad i ingenmansland år 2020

Balansräkning



| | Not | 2020-12-31 | 2019-12-31 |
|--|-----|------------------|------------------|
| TILLGÅNGAR | | | |
| Långsiktiga tillgångar | | | |
| Inventarier och bil | | 82 333 | 197 600 |
| Fonder | | 235 050 | 235 050 |
| Summa | | 317 383 | 432 650 |
| Omsättningstillgångar | | | |
| Kundfordringar | | 124 042 | 79 650 |
| Övriga fordringar | | -3 009 | 20 672 |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | | 47 541 | 50 953 |
| Kassa/bank | | 2 832 413 | 2 011 605 |
| Summa | | 3 000 987 | 2 162 880 |
| Summa TILLGÅNGAR | | 3 318 370 | 2 595 530 |
| EGET KAPITAL OCH SKULDER | | | |
| | Not | 2020-12-31 | 2019-12-31 |
| Eget kapital | | | |
| Balanserad vinst eller förlust | 8 | 114 112 | 91 160 |
| Årets resultat | | 30 748 | 22 952 |
| Summa | | 144 860 | 114 112 |
| Skulder | | | |
| <i>Långfristiga skulder</i> | | | |
| Ändamålsbestämda medel | 9 | 2 538 977 | 2 008 599 |
| Gunhilds fond | 10 | 191 978 | 142 581 |
| Summa | | 2 730 955 | 2 151 180 |
| <i>Kortfristiga skulder</i> | | | |
| Leverantörsskulder | | 4 014 | 12 919 |
| Övriga skulder | | 40 656 | 8 000 |
| Skatteverket | 11 | 141 758 | 142 889 |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter | | 256 127 | 166 429 |
| Summa | | 442 555 | 330 237 |
| Summa SKULDER | | 3 173 510 | 2 481 417 |
| Summa EGET KAPITAL OCH SKULDER | | 3 318 370 | 2 595 530 |



Noter

| | 2020 | 2019 |
|--|-----------------------------|------------------|
| Not 1 - Bidrag och övriga rörelseintäkter | | |
| Kommunbidrag | 1 696 871 | 1 655 484 |
| Statsbidrag | 2 250 000 | 1 784 879 |
| Projektbidrag | 79 477 | 639 371 |
| <i>S:a</i> | 4 026 348 | 4 079 734 |
| Not 2 - i nettoomsättningen ingår | | |
| Dygnsavgifter, <i>inkl utomlänsuppdrag samt fakturerade kostnader</i> | 485 904 | 118 119 |
| <i>S:a</i> | 485 904 | 118 119 |
| Not 3- i verksamhetskostnader ingår | | |
| Basförnödenheter samt böcker, tidn och TV | 23 504 | 62 124 |
| Interna och externa arrangemang inkl resor | 86 236 | 112 736 |
| Utbildning, information, konferens inkl resor (<i>inkl arr 2 heldagskonferenser</i>) | 189 349 | 431 625 |
| Stödverksamhet, tolk inkl resor | 205 361 | 168 188 |
| <i>alla kostnader inkl projekt</i> | <i>S:a</i> 504 450 | 774 674 |
| Not 4 - i övriga externa kostnader ingår | | |
| Lokalkostnad inkl el | 467 536 | 423 000 |
| Reparationer | 1 190 | 7 870 |
| Förbrukningsinventarier | 24 406 | 50 831 |
| Adm inkl tfn, porto, försäkr, datakommunikation, service | 95 177 | 201 998 |
| Revision och övrigt | 23 506 | 23 036 |
| <i>alla kostnader inkl projekt</i> | <i>S:a</i> 611 816 | 706 735 |
| Not 5 - i personalkostnader ingår | | |
| Löner 3,5 årsanställda, extra personal samt arvoderad dygnet-runt jour för myndigheter | 2 096 627 | 1 842 032 |
| Arbetsgivaravgifter samt avtalsförsäkringar | 534 245 | 614 877 |
| Löneskatt | 27 967 | 21 767 |
| Andra lönebikostnader | 89 394 | 111 085 |
| <i>alla kostnader inkl projekt</i> | <i>S:a</i> 2 748 233 | 2 589 761 |
| Not 6 - i avskrivningar ingår | | |
| <i>Bil inköpt för 247 000 avskrivs 3 år</i> | 115 267 | 50 895 |
| <i>S:a</i> | 115 267 | 50 895 |



Not 7 - Långsiktiga tillgångar

| | 2020-12-31 | 2019-12-31 |
|---|----------------|----------------|
| Bil inköpt 247 000 2019 avskrivs på 3 år | 82 333 | 197 600 |
| Fonder: <i>Erbållna vid arvskifte, inga beslut om inlösen av dessa är taget</i> | 235 050 | 235 050 |
| <i>S:a</i> | 317 383 | 432 650 |

Not 8—Förändring av eget kapital

| | | |
|-------------------------|----------|-----------------|
| Belopp vid årets ingång | -114 112 | |
| Årets resultat | | -30 748 |
| Belopp vid årets utgång | | -144 860 |

Not 9 - Ändamålsbestämda medel

| | 2020-12-31 | 2019-12-31 |
|--|------------------|------------------|
| Avvecklingsreserv | 740 000 | 680 000 |
| <i>Målet är att öka denna reserv till faktiskt behov vid avveckling fn 750'</i> | | |
| Ändamålsbestämda medel | 1 798 977 | 1 328 599 |
| <i>Periodiserade pågående projekt för stödarbete, information och utbildning</i> | | |
| <i>S:a</i> | 2 538 977 | 2 008 599 |

Not 10 - Gunhilds fond

| | | |
|---|----------------|----------------|
| <i>Vi har lämnat stöd till enskilda kvinnor med 112 926 kronor under 2020</i> | 191 978 | 142 581 |
| <i>S:a</i> | 191 978 | 142 581 |

Not 11 - Skatteverket

| | | |
|-----------------------|----------------|----------------|
| Löneskatt | 27 967 | 21 767 |
| Personalens källskatt | 66 845 | 65 709 |
| Arbetsgivaravgifter | 46 946 | 55 413 |
| <i>S:a</i> | 141 758 | 142 889 |

Not 12 - Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

| | | |
|----------------------------|----------------|----------------|
| Semester och komptidsskuld | 178 565 | 120 920 |
| Andra upplupna kostnader | 57 962 | 30 909 |
| Medlemsavgifter 2020 | 19 600 | 14 600 |
| <i>S:a</i> | 256 127 | 166 429 |





Varmt tack för bidrag och stöd till verksamheten

Vi har avtal med och får bidrag från alla kommuner i Jämtland.

Vi har statliga bidrag som fördelats via Socialstyrelsen i form av verksamhetsbidrag

Vi har fått stöd från Kronprinsessan Margaretas minnesfond till sommarverksamhet.

Varmt tack också till:

Kennyett/Riksbyggen för förmånlig tillgång till central lokal, till vår projekt- och informationsverksamhet.

Krokomsbostäder för sponsring av lägenhet



Vi är oerhört tacksamma för allt stöd och omtanke som visas av er till de våldsutsatta kvinnor och deras barn som vi möter. Vi tackar för pengar till Gunhilds fond från privatpersoner och företag och för andra saker när vi behöver det.

Det är värdefullt för oss att snabbt kunna ge stöd både i akuta situationer och när det är dags att gå vidare i livet.

Kvinnorna som får del av era gåvor är mycket tacksamma och blir ofta rörda och ber oss framföra både tack och att vi skall berätta hur viktigt detta är för dem. Under 2020 har vi lämnat vidare gåvor både för vardag och helg. Vi har kunnat bistå med säkerhetsutrustning, flyttning och liknande behov men också att ge lite guldkant på tillvaron i en annars svår situation.

Igen och om igen: Varmt tack!



Gunhilds fond—varmt tack till alla som lämnat gåvor

Privatpersoner:

MA, HJ, JA, FM, IM, MW, BW, GA, HP, F.U, KH, LS, A-SF, BF, ML, ET, ML, KB, RK, ST, FI, SG, JR, IB, MS, AvdM, KC, LM, CH, S-EJ, BJ, MR, SG, CH, CA

Alvas Lördagsgodis

Företag och organisationer

Gamla Teatern

Lions Brunkullan (avsett till barn och ungdomar, användes till cyklar, hjälmar och sportutrustning)

Östersunds församling x2

Bio Regina (två visningar av No more fucks to give och stöd vid våra arrangemang)

By Rosie

Centerkvinnorna

Patriks Combo

Jämtlands Lucia

MC-klubben Left-Overs, trots inställt charity-run fick vi många startavgifter

Socialdemokraterna Jämtlands län, 1 maj från medlemmar och organisation

Frösö Sunne Norderö församling x5 kollekt

Frösö Sunne Norderö församling särskild stöd maa corona

Fors och Ragunda församling x2 kollekt

Åre pastorat x2

Micke Trubadur

Dregen & Stjärnfall

Frösö Rotaryklubb

Till Minne av Jessica Eliasson

Rebecka Öberg, försäljning av vantar

ICA Kvantum, plastkassar

Brunflo Lions Club

Skyltstället, löpningstävling

Brunflo Majblommeförening

Frösö Fastighet Park

Länsförsäkringar gåva i stället för julgåva till personalen.

Björkbackacafét

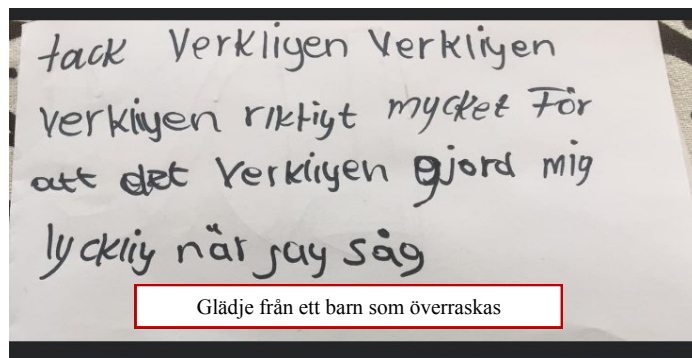
Julhjälpen, julklappar till barn och värdecheckar till kvinnorna

Trudes, hårprodukter

The Body Shop, hudprodukter

Rotary Östersund, husgeråd och möbler.

Kläder, leksaker, husgeråd, möbler, barnvagn, från privatpersoner.





Slutord

2020 har varit ett år av stora utmaningar för alla. Pandemin har påverkat alla verksamheter och människor på ett eller annat sätt. Som tidigare beskrivits har behovet av att arbeta med mäns våld mot kvinnor inte minskat, tvärtom. Det har varit oerhört viktigt att anpassa både det förebyggande arbetet och stödarbetet utifrån rådande situation. Dels för att möta det stora behovet av stöd som kvinnor har haft men också för att fortsätta att nå ut med information, utbildning och påverkansarbete.

Vi har en verksamhet som bygger på stor kompetens och flexibilitet, tack vare det har vi inte behövt ställa in utan snabbt kunnat ställa om vårt arbete och möta behoven hos mer än 335 våldsutsatta kvinnor med barn som sökt stöd.

Under året har vi särskilt lyft fram ett par områden där vi ser problematiska tendenser som direkt riskerar att motverka kvinnofridsarbetet. Vi anser:

- Att arbetet mot mäns våld mot kvinnor, hos alla instanser, ska utgå från ett könsmaktsperspektiv.

Tyvärr ser vi allt oftare hur offentliga verksamheter arbetar med mäns våld utifrån ett relations- eller familjeperspektiv. Och att män i stället för att lagföras erbjuds behandling och samtalsstöd. Våldet tenderar att försvinna i ett könsneutralt språk när det omskrivs till konflikter orsakade av situationer och omvandlas till ömsesidigt våld, tvärtemot den forskning om makt och kontroll som förklaring till mäns våld mot kvinnor.

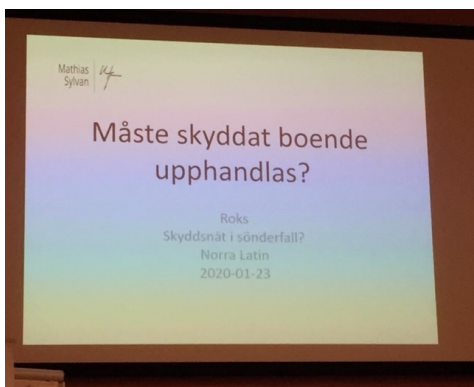
- Att finansiering till kvinnojourer ska säkerställas på ett långsiktigt och hållbart sätt. Vi motsätter oss starkt upphandling eller annan kommersialisering av kvinnojourer.

Vi har under året med stor oro sett att kommuner velat upphandla delar av kvinnojourers verksamhet. Under senare år har ”insatsen skyddat boende” brutits ut ur den bredare stödverksamhet som kvinnojourerna ger och sedan sålts ut på en marknad. Motivering från det offentliga har bl.a. handlat om att säkerställa kvalitet och ansvar. Dock motsägs detta av flera instanser som menar att det mångåriga arbetet kvinnojourer bedrivit innefattar just kvalitet, professionalitet och en unik kompetens avseende mäns våld mot kvinnor. De upphandlingar som genomförts visar att kunskap och erfarenhet inom ’mäns våld mot kvinnor’ generellt har varierat och att de placeringar som köpts blivit dyrare. Ytterligare en följd är att kvinnojourers erfarenhets- och kunskapsgrundade arbetsmodell där kvinnor med stor erfarenhet och kompetens på området stöttar våldsutsatta kvinnor och barn, har ersatts av det privata näringslivets inriktning på vinst. Vi arbetar för att

kvinnojourers verksamhet inte ska upphandlas, då vi vet att kombinationen av stöd samt förebyggande arbete är livsviktigt för hela kvinnofridsområdet.

Slutligen vill vi i styrelsen tacka personalen som gjort ett enastående arbete under detta speciella år! Vi vill tacka alla jourkvinnor, alla som bidragit till verksamheten på olika sätt och inte minst alla kvinnor som söker stöd! Vi är med er.

Styrelsen



KVINNOJOURN—EN FRISTAD I INGENMANSLAND

Box 429
831 26 Östersund

Tfn: 063-13 25 00
Fax: 063-13 25 01
E-post: info@kvinnojournu